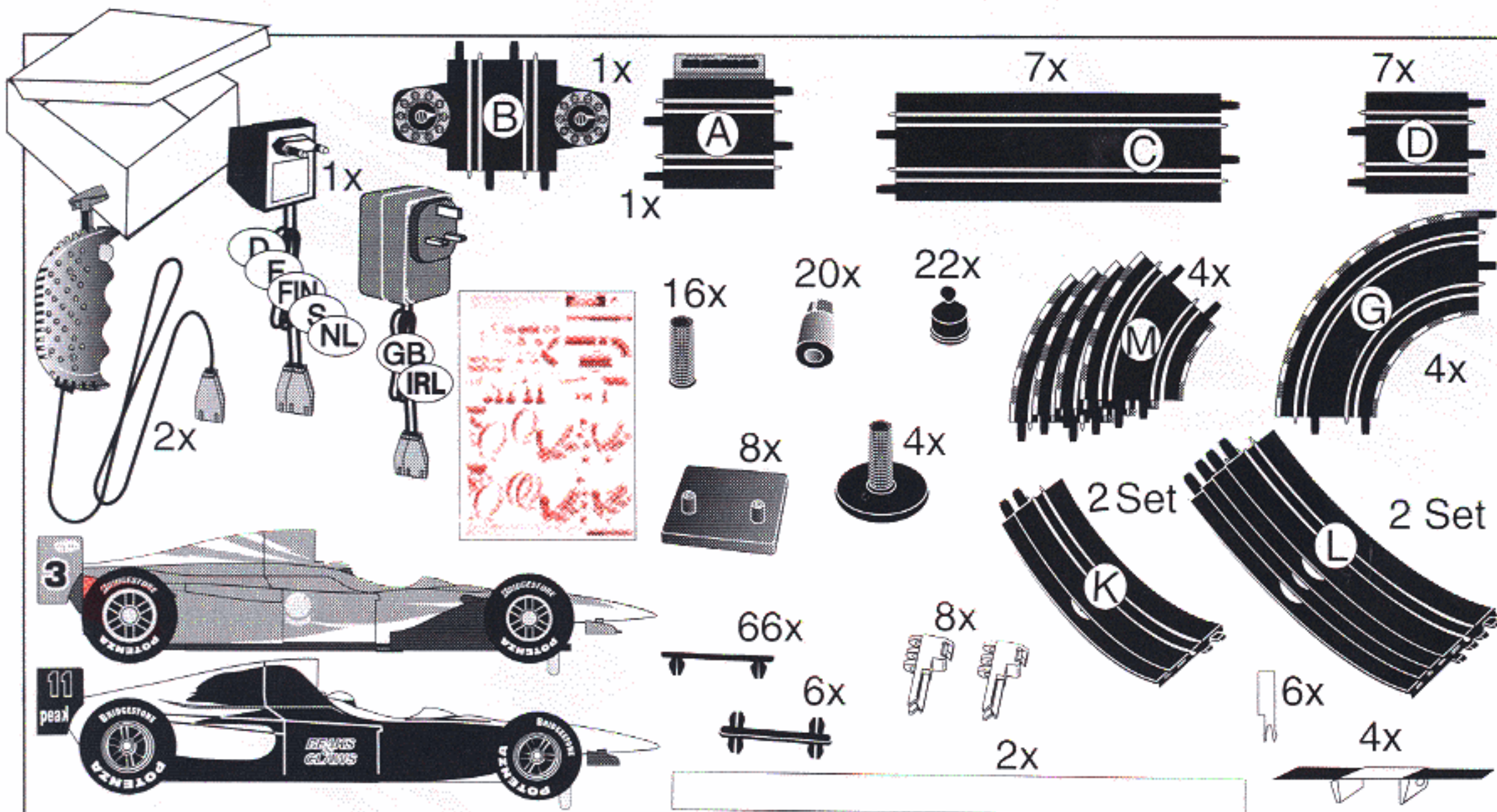


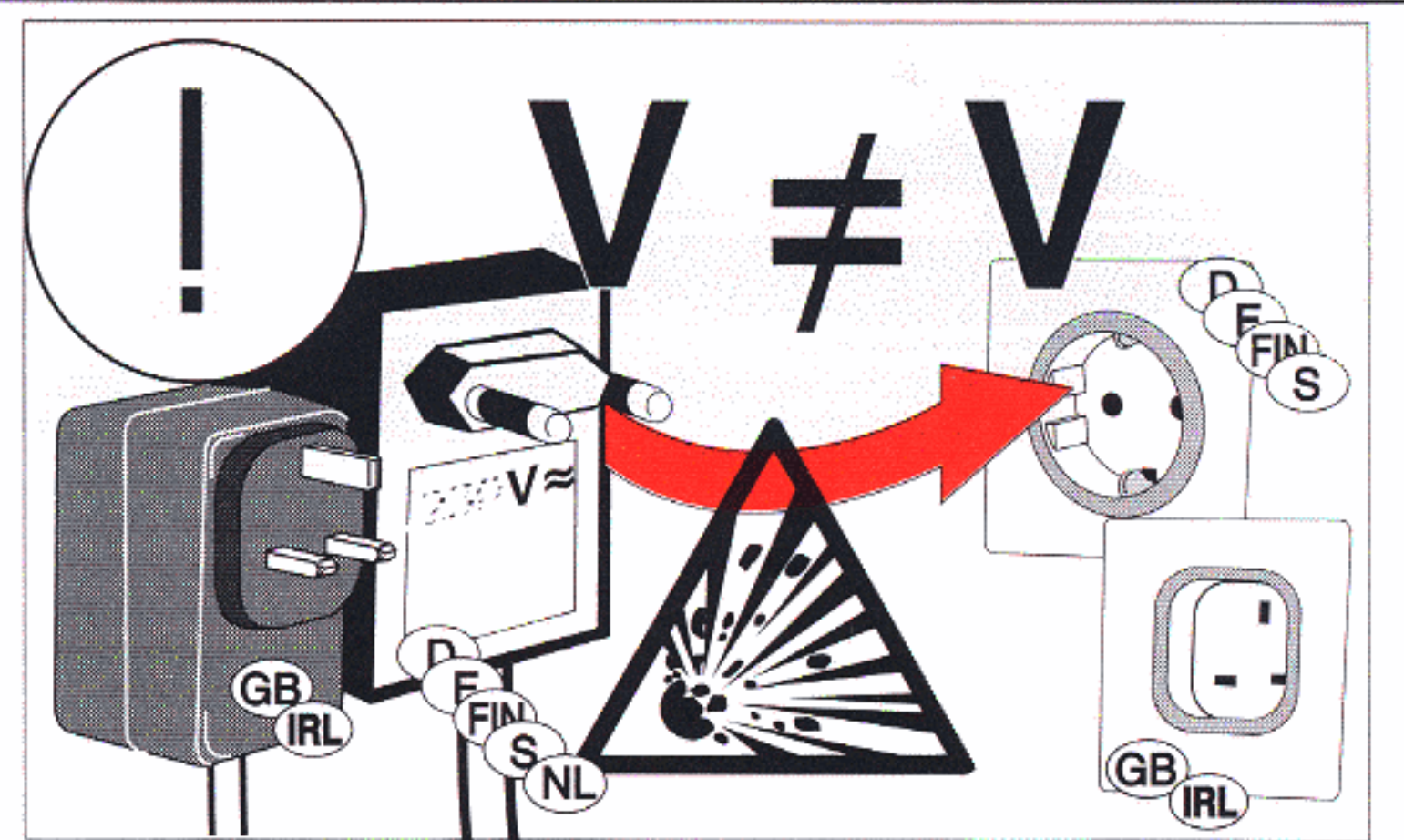
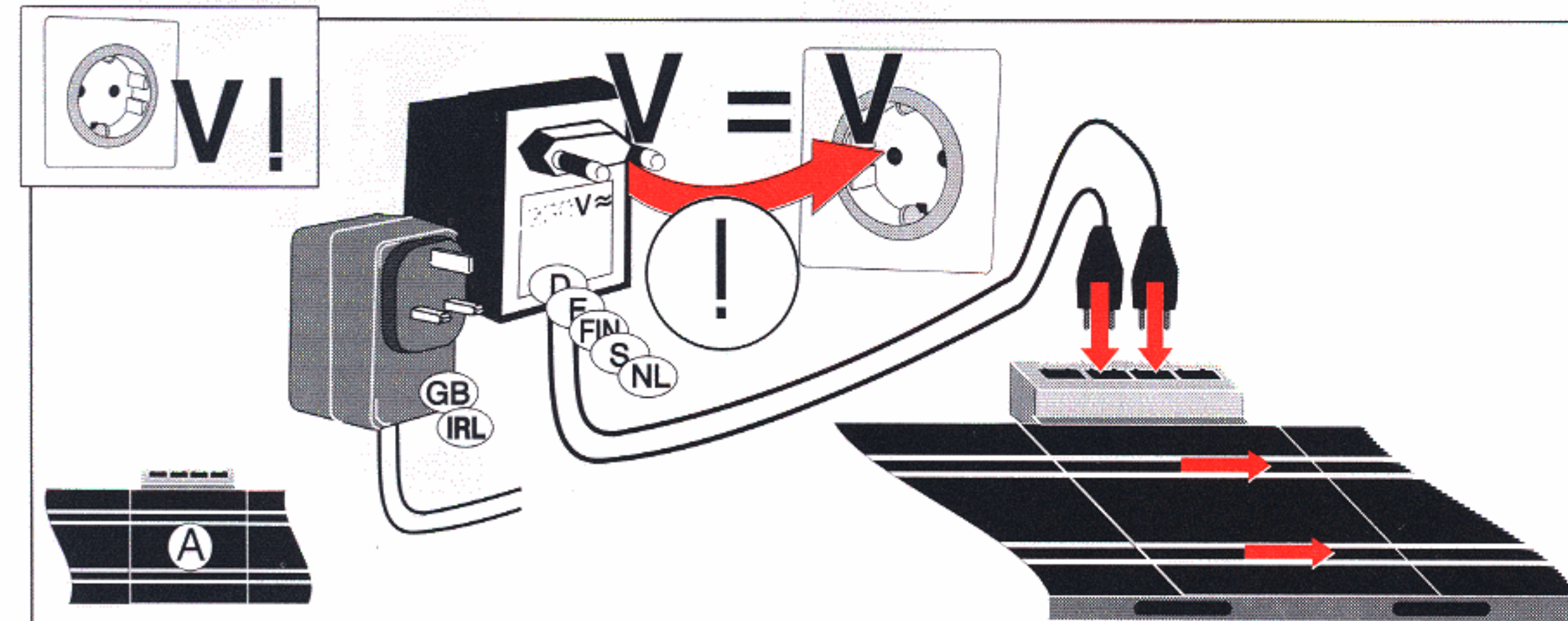
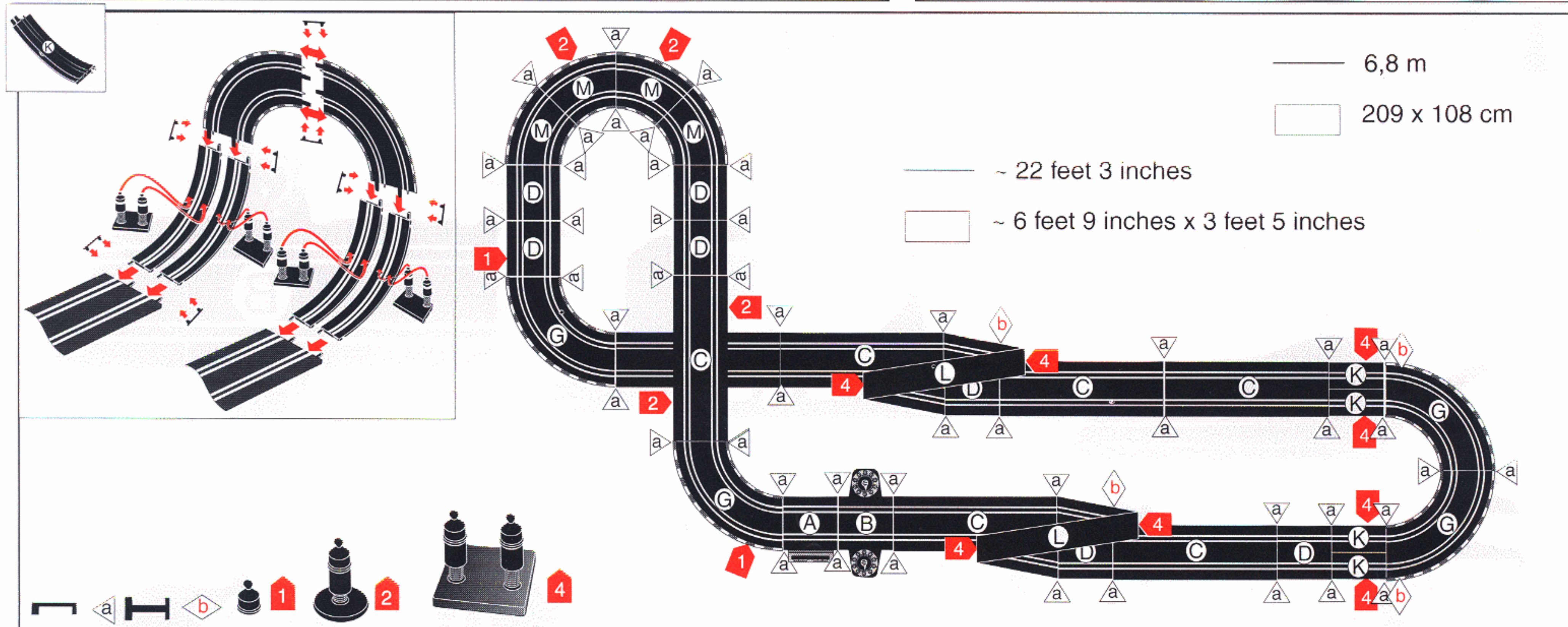
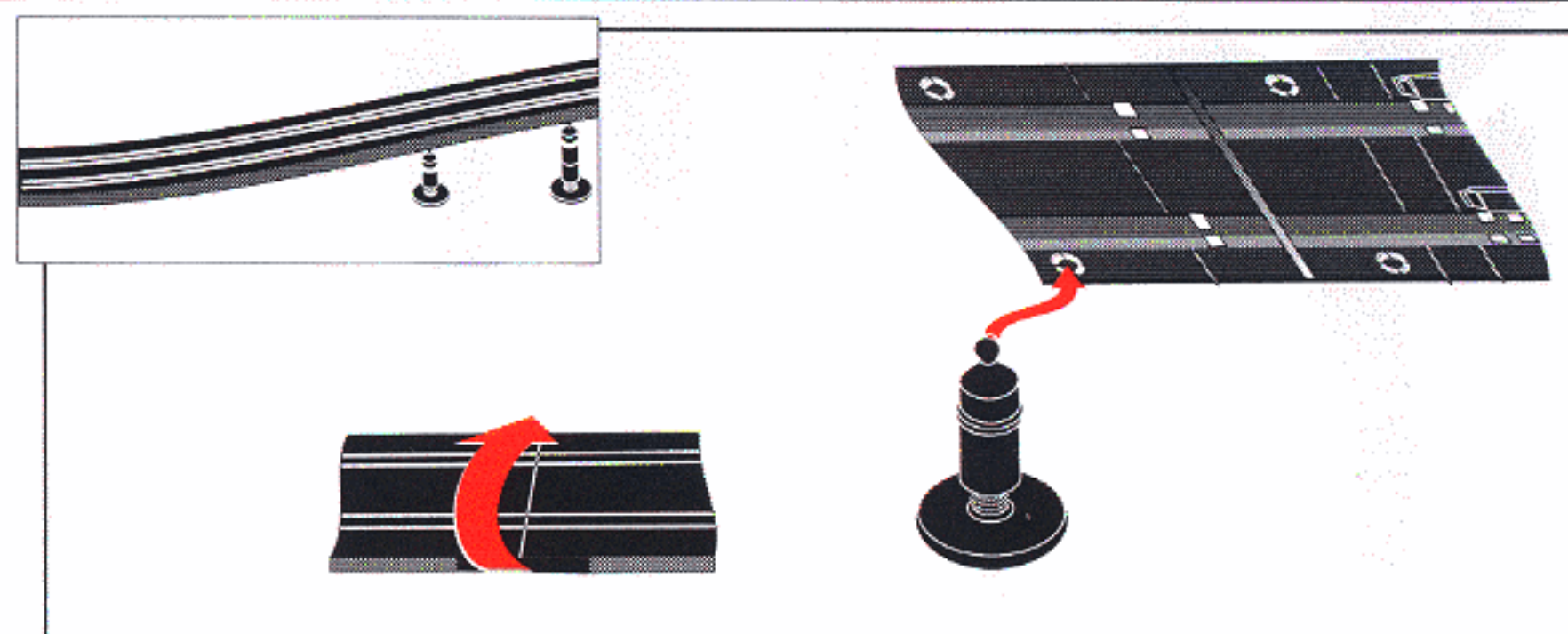
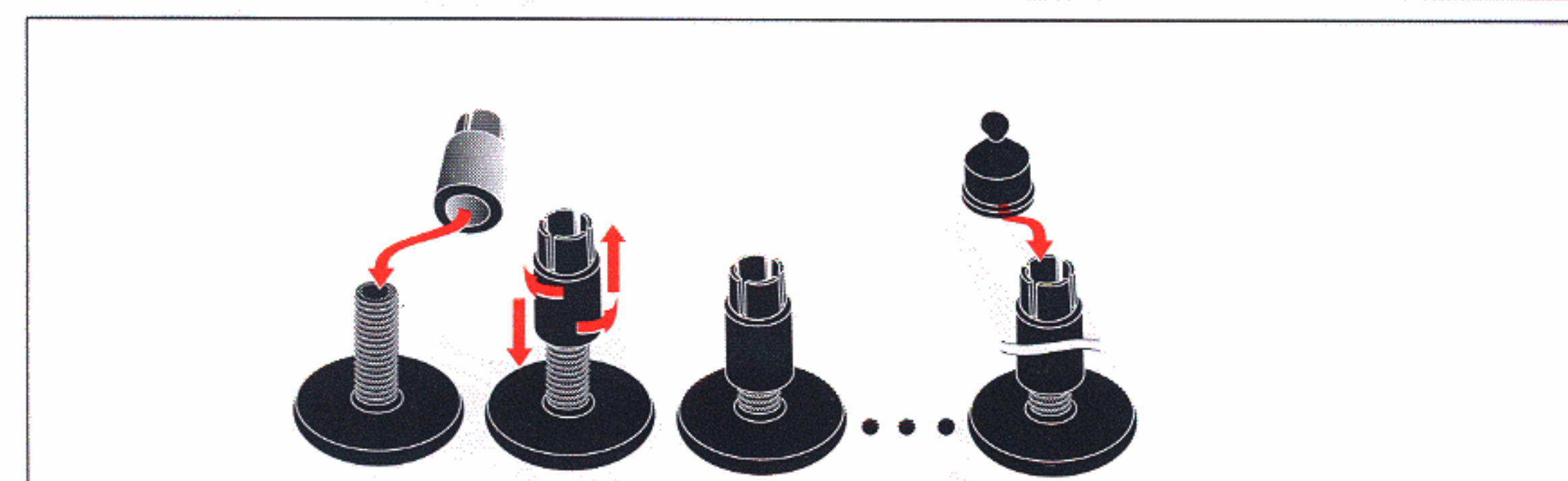
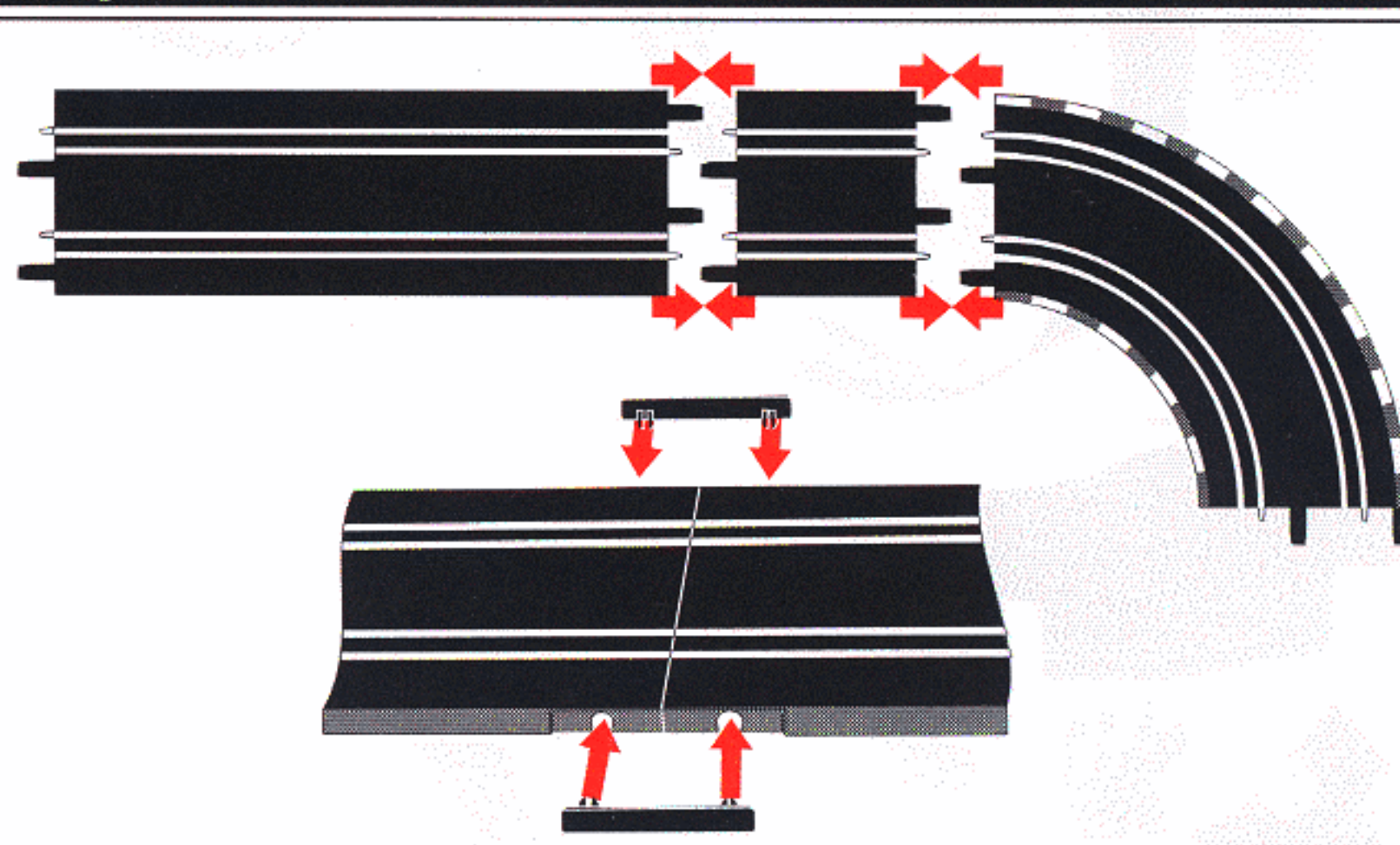
- Ⓓ Montage- und Betriebsanleitung
- ⒼⒸ Assembly and Operating Instructions
- Ⓕ Instructions de montage et d'utilisation
- ⒼⒾ Montage- en gebruiksaanwijzing
- ⒻⒾ Instrucciones de uso y montaje
- Ⓒ Monterings- och bruksanvisning



Stadlbauer • Marketing + Vertrieb Ges.m.b.H.
 Magazinstraße 4 • 5027 Salzburg • Austria
 Internet: <http://www.carrera-toys.de>
<http://www.carreraclub.com>



Speed Masters 80100



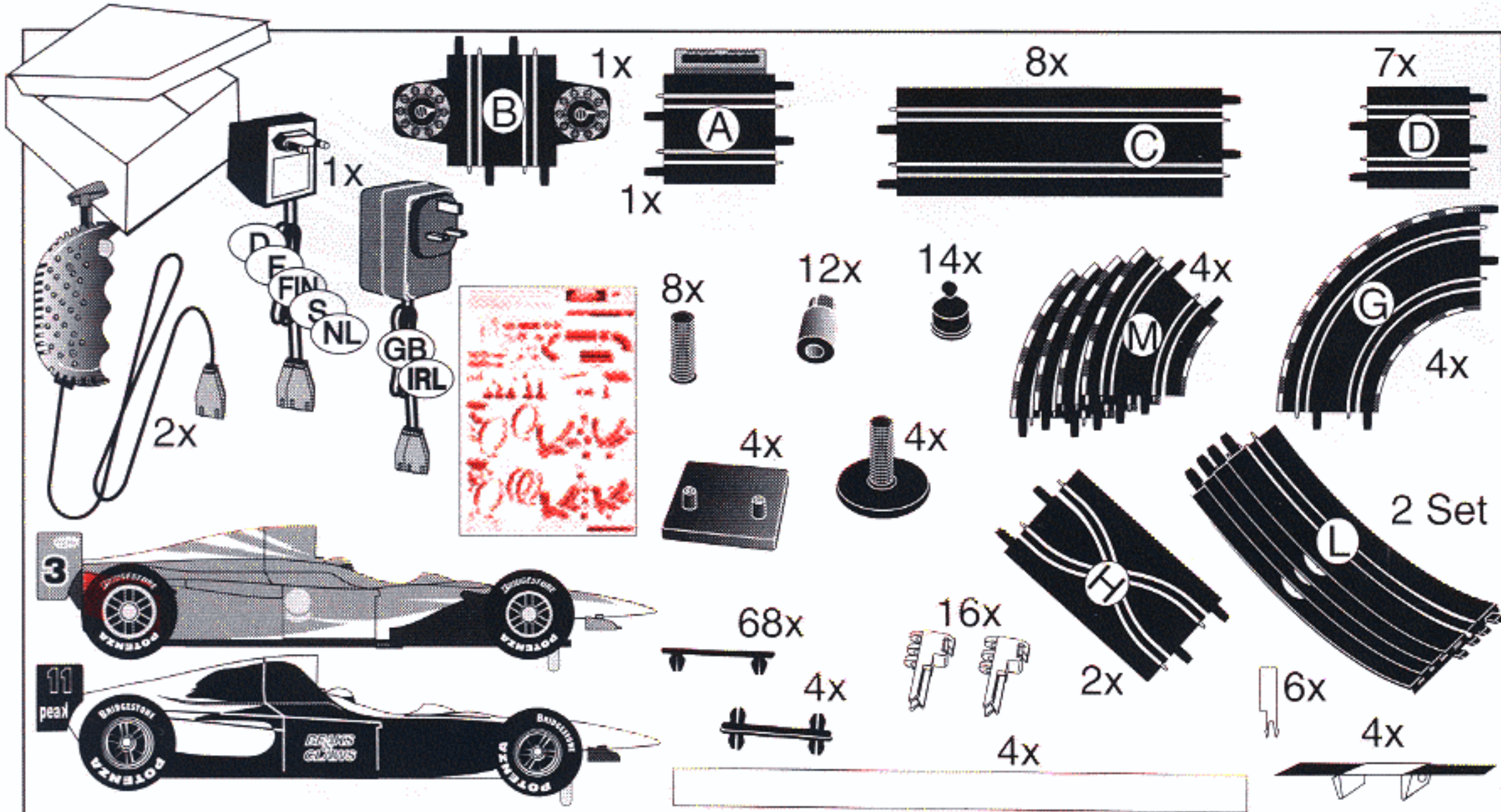
CE 14,8V --- 2 x 350 mA LGAP GS age 6+ 0-3

WARNING:
 CHOKING HAZARD - Small parts
 Not for children under 3 years!

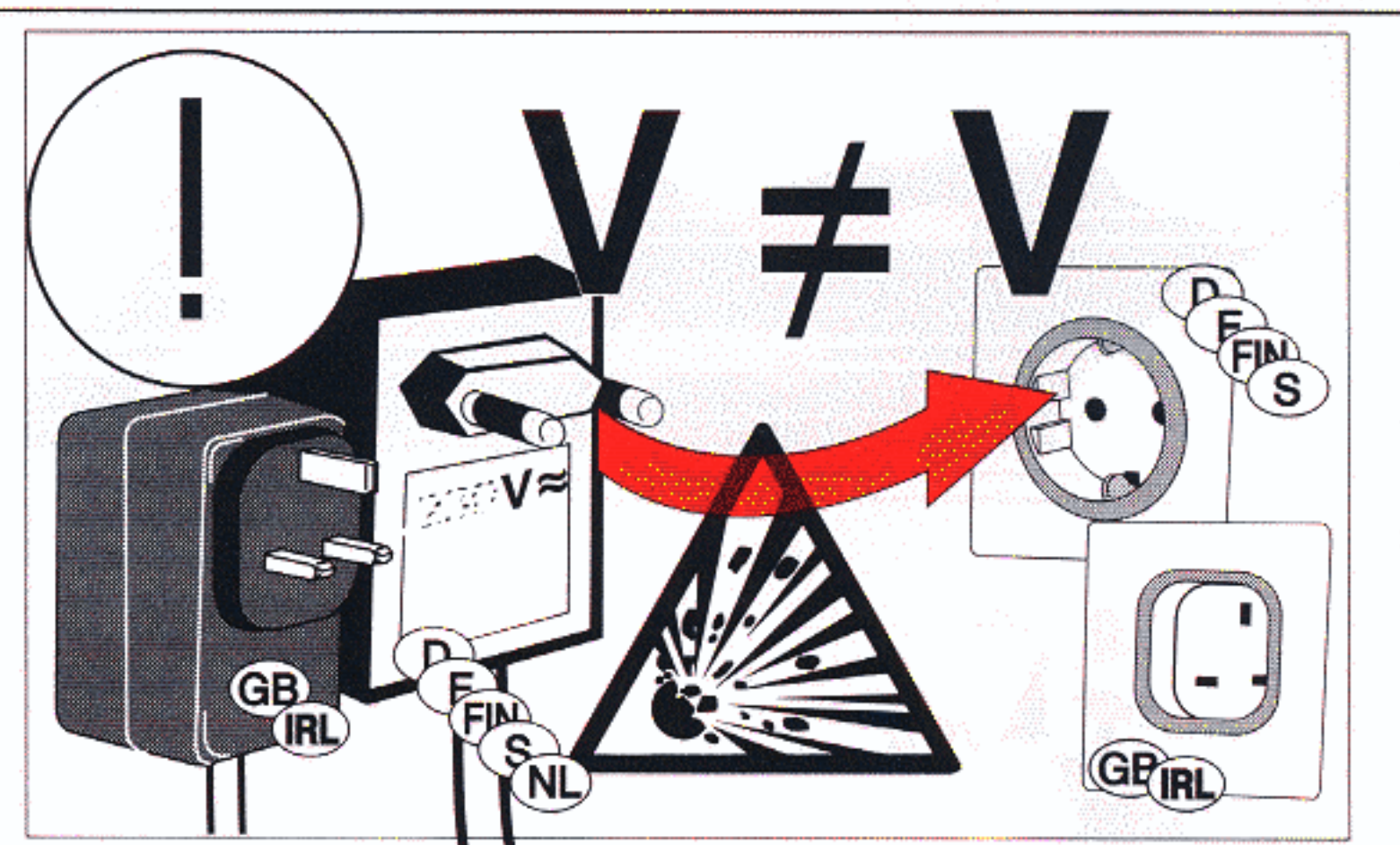
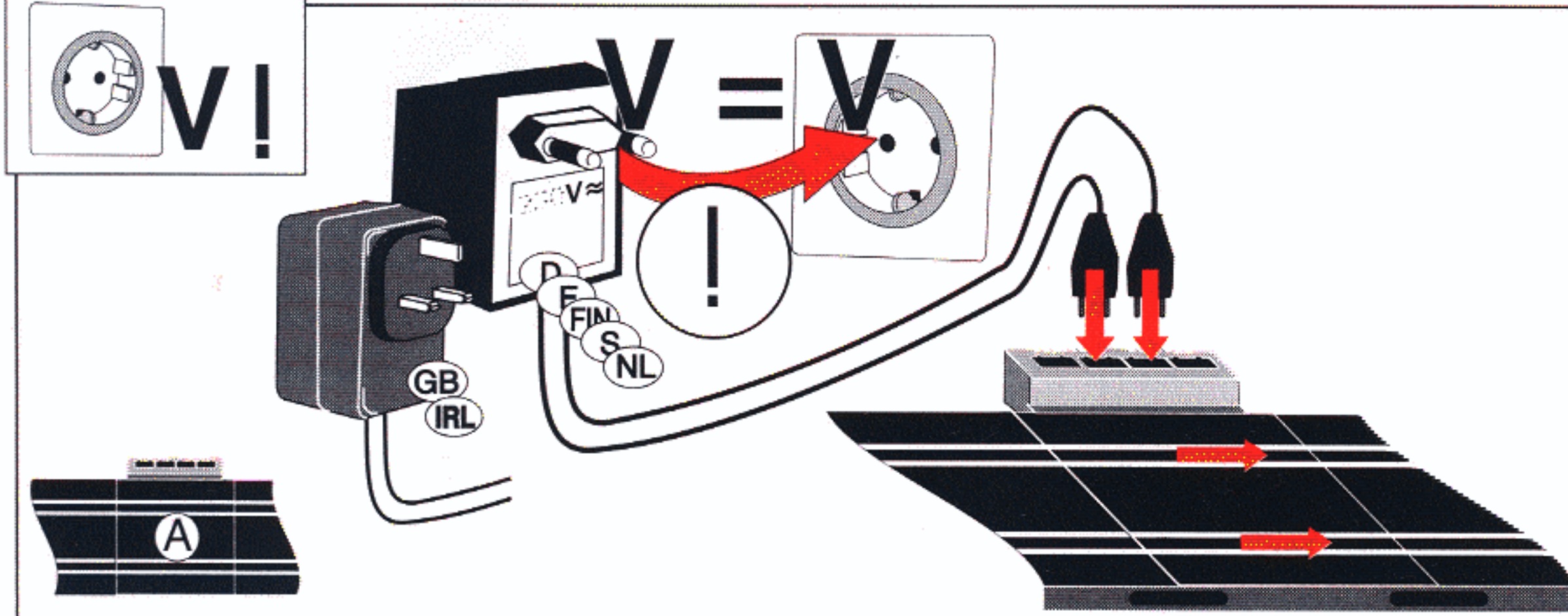
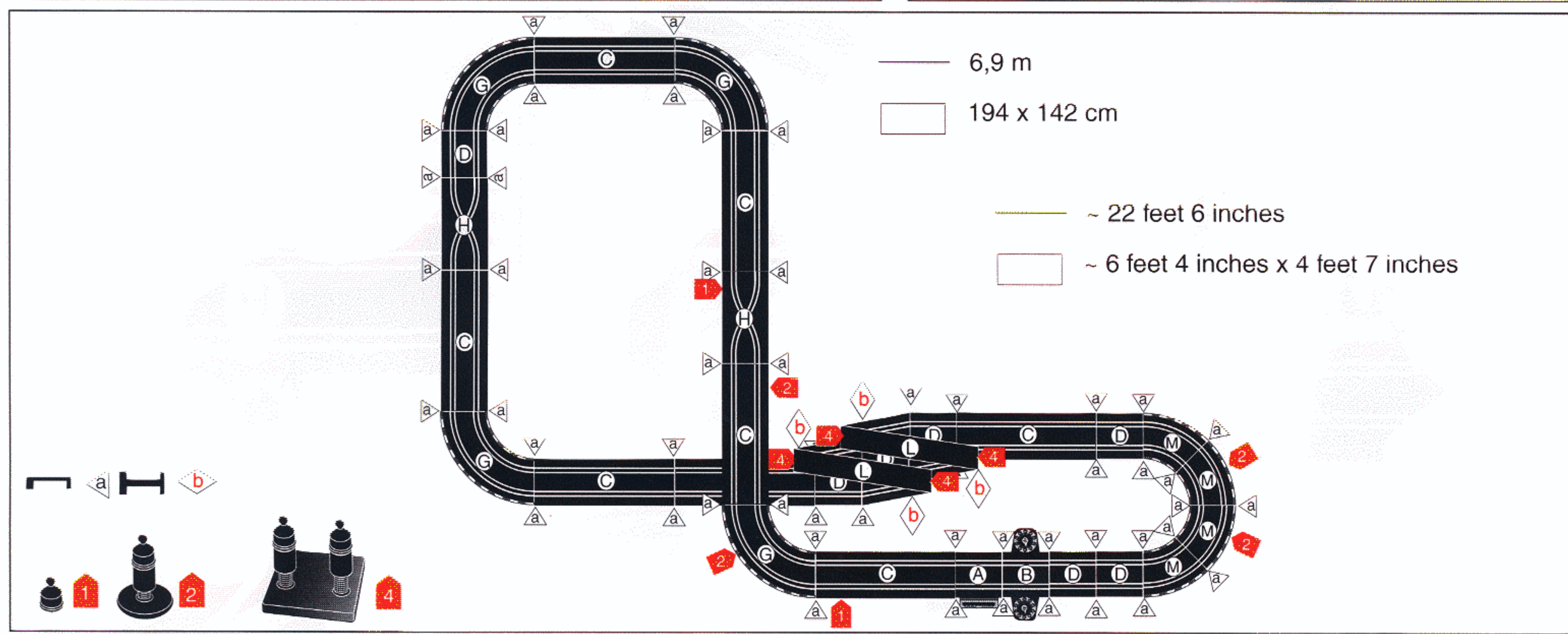
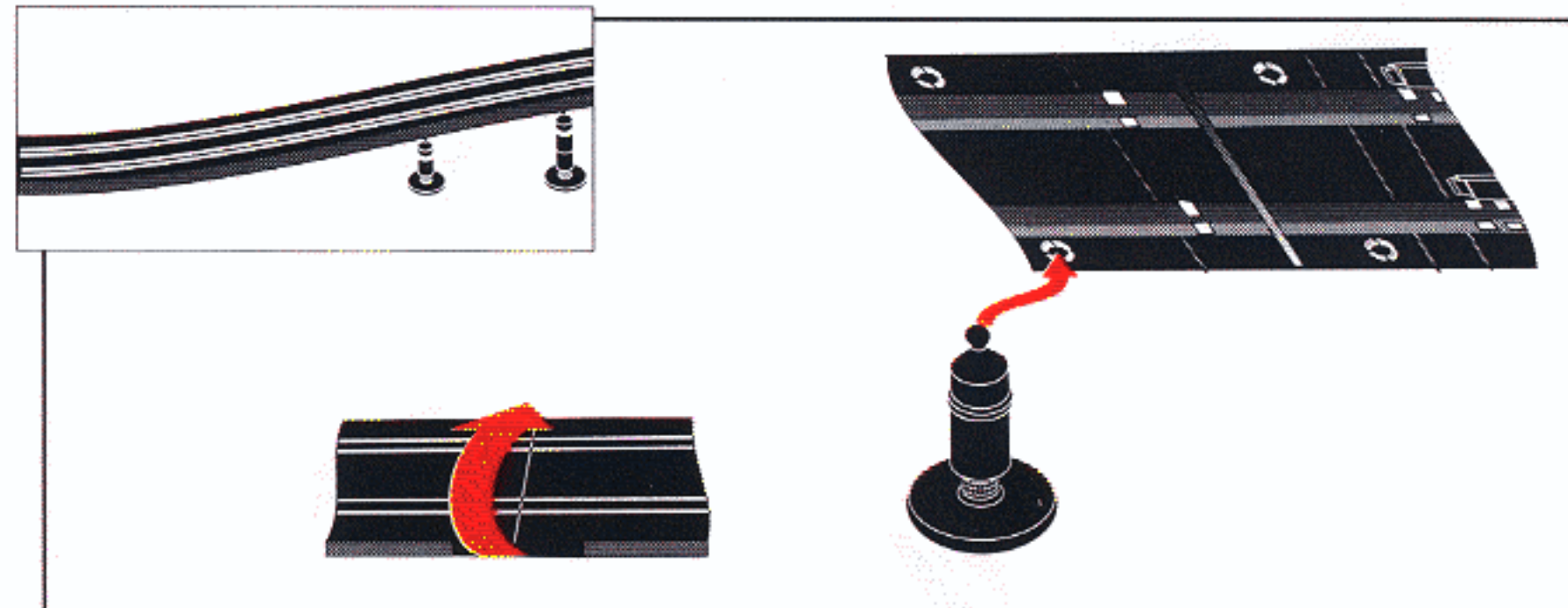
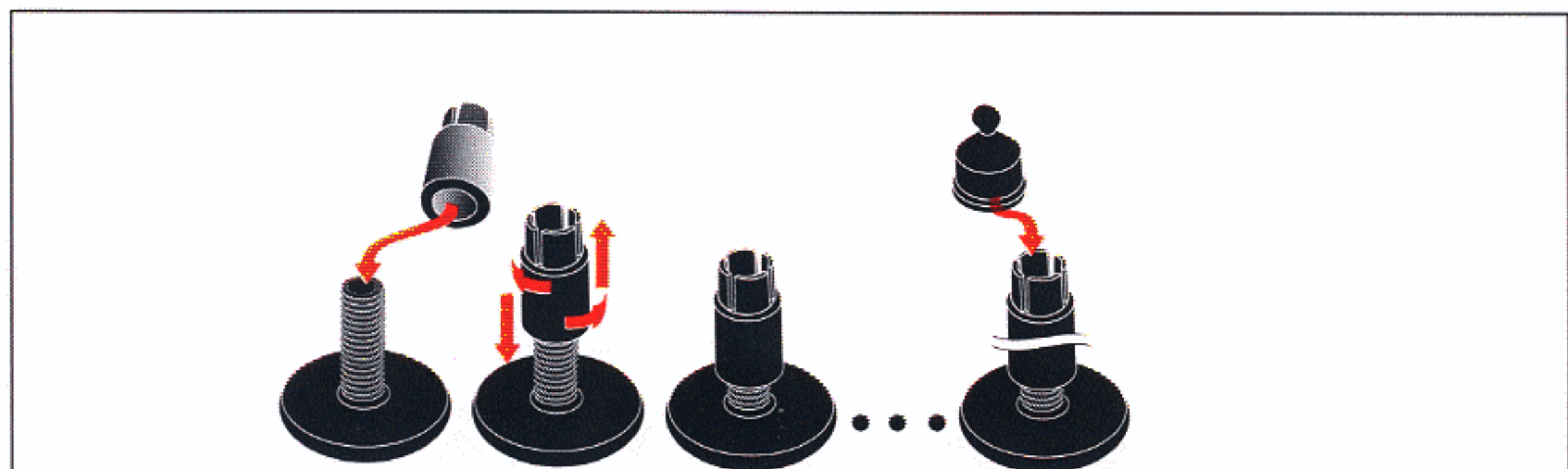
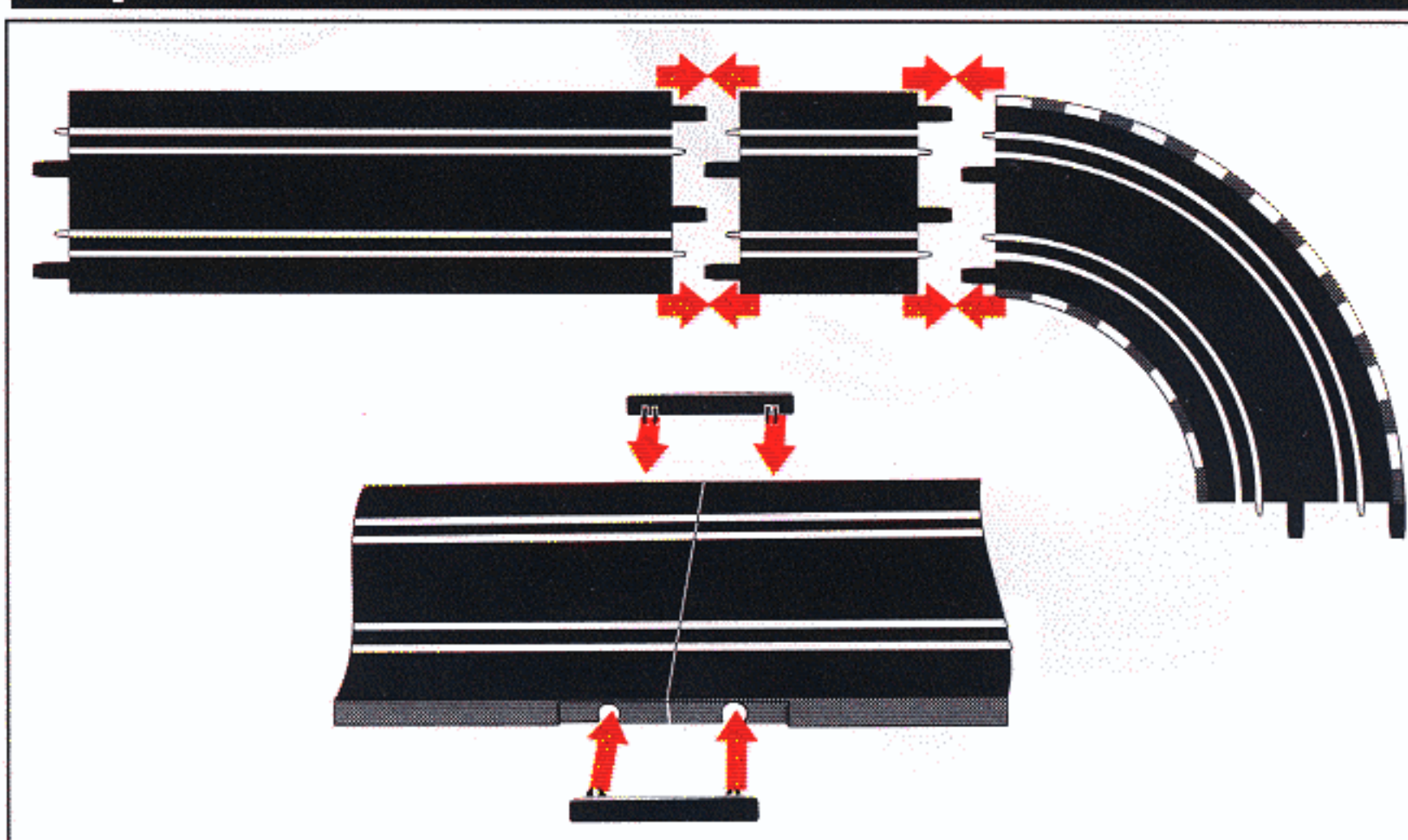
- Ⓓ Montage- und Betriebsanleitung
- ⒼⒸ Assembly and Operating Instructions
- Ⓕ Instructions de montage et d'utilisation
- ⒼⒾ Montage- en gebruiksaanwijzing
- ⒻⒾ Instrucciones de uso y montaje
- Ⓐ Monterings- och bruksanvisning



Stadlbauer • Marketing + Vertrieb Ges.m.b.H.
 Magazinstraße 4 • 5027 Salzburg • Austria
 Internet: <http://www.carrera-toys.de>
<http://www.carreraclub.com>



Speed Cars 80100



WARNING:
 CHOKING HAZARD - Small parts
 Not for children under 3 years!

7.61.12.03.00


NL

Lees de instructies aandachtig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Kijk de inhoud van de doos na of deze compleet en niet door transport beschadigd is.

Veiligheidsinformatie:

- Dit speelgoed is niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar vanwege kleine inslikbare delen en bepaalde functionele puntige voorwerpen.
- De transformator is geen speelgoed. De stekkerpolen niet kortsluiten. **Mededeling aan de ouders:** De trafo regelmatig op beschadigingen aan de kabel, stekker en behuizing controleren. Speelgoed alleen met de aanbevolen transformatoren gebruiken. Bij schade mag een trafo niet gebruikt worden. De racebaan alleen maar op één trafo aansluiten. Bij langere speelpauzes wordt aanbevolen de trafo van het stroomnet te halen. De behuizing van de trafo en snelheidsregelaars niet openen.
- De baan en de auto's moeten regelmatig op beschadigingen aan kabels stekkers en behuizingen gecontroleerd worden. Defecte delen wisselen.
- De racebaan is niet geschikt voor gebruik buiten of in natte ruimten. Vloeistoffen van de baan houden.
- Geen metalen delen op de baan leggen om kortsluiting te voorkomen. De baan niet in buurt van kwetsbare voorwerpen geruiken, omdat uit de baan vliegende auto's schade kunnen veroorzaken.
- Vaste vloerbedekking of tapijt zijn geen ideale ondergrond voor een racebaan.
- De auto's mag je niet bij de lopende motor vastpakken of blokkeren. Daardoor kunnen namelijk overhitting en motorschade ontstaan.
- Voor Reiniging eerst de stekker uittrekken. Geen oplosmiddelen of chemicaliën voor reiniging gebruiken. Als de baan niet in gebruik is, deze stofvrij en droog bewaren, het beste in de originele doos.
- Controleer regelmatig de toestand van de sleepcontacten.

Technische gegevens:

Uitgangsspanning speelgoedtransformator  : 14,8 V ---
..... 2 x 350 mA
CE teken: ja

S


Läs bruksanvisningen noggrant och spara den.

Kontrollera att förpackningens innehåll är fullständigt och fritt från eventuella transportskador.

Säkerhetsinstruktioner:

- Leksaken är ej lämplig för barn under 3 år: sväljbara smådelar och funktionsbetingat vassa kanter kan orsaka skada.
- Transformatorn är ingen leksak. Se till att dess anslutningar ej kortsluts. **Information till föräldrarna:** Kontrollera regelbundet att inga skador finns på transformatorns sladd, kontakt eller dosa. Leksaken får endast drivas med rekommenderad transformator. Vid skada får transformatorn inte längre användas. Använd endast **en** transformator till bilbanan. Vid längre lekuppehåll rekommenderas att transformatorn kopplas ifrån elnätet. Dosorna till transformatorn och hastighetsreglagen får ej öppnas.
- Kontrollera regelbundet att banan och bilarna är fria från skador på sladdar, kontakter och dosor. Byt ut skadade delar.
- Bilbanan är ej lämpad att användas utomhus eller i våtutrymmen. Undvik kontakt med vätskor.
- För att undvika kortslutning bör inga metalldelar läggas på banan. Undvik att montera upp banan nära ömtåliga föremål, då bilar som slungas av körbanan kan orsaka skador.
- På grund av statisk elektricitet är mattor ej lämpliga som underlag för monteringen.
- Du får inte hålla fast eller blockera fordonen då motorn är igång; då kan överhettning och motorskador uppstå.
- Innan rengöringen måste nätkabeln dras ut. Använd aldrig lösningsmedel eller kemikalier vid rengöringen. När bilbanan ej används, bör den förvaras torrt och dammfritt, helst i originalförpackningen.
- Kontrollera släpkontaktens skick regelbundet.

Tekniska data:

Utgångsspanning för leksakens transformator  : 14,8 V ---
..... 2 x 350 mA
CE-märkning: ja

FIN


Ler atentamente as instruções de serviço e guardá-las.

Controlar se o conteúdo da caixa está completo e se apresenta eventuais danos de transporte.

Indicações de segurança:

- O brinquedo não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade: Pequenas peças que podem ser engolidas e risco de lesões, devido a bordas afiadas próprias do funcionamento do brinquedo.
- O transformador não é brinquedo. As ligações dos transformadores não devem ser curto-circuitadas. **Informação para os pais:** Controlar regularmente se há danos nos fios, fichas ou na caixa. Apenas operar o brinquedo com transformadores recomendados. No caso de dano, o transformador não deve ser reutilizado. A pista de corrida só deve ser operada com **um** transformador. É recomendável separar o transformador da rede elétrica durante longos períodos sem brincar. Não abrir a caixa do transformador e a do regulador de velocidade.
- Controlar regularmente, se a pista e os carros apresentam danos nos fios, fichas e caixas. Substituir peças defeituosas.
- A pista de corrida não é apropriada para a utilização ao ar livre ou em recintos húmidos. Manter líquidos afastados.
- Não colocar peças metálicas sobre a pista, para evitar curto-circuitos. Não instalar a pista perto de objectos sensíveis, pois os carros podem ser catapultados da pista e causar danos.
- Carpete não é uma superfície apropriada para montagem.
- Os carros não devem ser segurados ou travados com o motor em funcionamento, pois há risco de sobreaquecimento e de danos no motor.
- Tirar a ficha da tomada antes de limpar. Não utilizar solventes ou produtos químicos para a limpeza. Quando não é utilizada, a pista deve ser guardada protegida contra pó e seca, de preferência dentro da embalagem original.
- Controle regularmente a situação do contacto.

Dados técnicos:

Tensão de saída do transformador do brinquedo  14,8 V ---
..... 2 x 350 mA
Símbolo CE: Sim

D

Die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen und aufbewahren.

Überprüfe den Inhalt des Kartons auf Vollständigkeit und eventuelle Transportschäden.

Sicherheitshinweise:

• Das Spielzeug ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet wegen verschluckbarer Kleinteile und funktionsbedingter scharfer Kanten!

• Der Transformator ist kein Spielzeug. Die Anschlüsse des Trafos nicht kurzschließen.

Hinweis an die Eltern: Den Trafo regelmäßig auf Schäden an der Leitung, am Stecker oder am Gehäuse untersuchen. Spielzeug nur mit empfohlenen Transformatoren betreiben. Bei einem Schaden darf der Transformator nicht mehr verwendet werden. Die Rennbahn nur mit **einem** Transformator betreiben. Bei längeren Spielpausen wird empfohlen den Transformator vom Stromnetz zu trennen. Gehäuse von Trafo und Geschwindigkeitsreglern nicht öffnen.

• Die Bahn und Fahrzeuge sind regelmäßig auf Schäden an Leitungen, Steckern und Gehäusen zu überprüfen. Defekte Teile auswechseln.

• Die Autorennbahn ist nicht für den Betrieb im Freien oder in Naßräumen geeignet. Flüssigkeiten fernhalten.

• Keine Metallteile auf die Bahn legen, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Die Bahn nicht in unmittelbarer Nähe empfindlicher Gegenstände aufstellen, da aus der Piste geschleuderte Fahrzeuge Beschädigungen verursachen können.

• Teppichboden ist keine geeignete Aufbauunterlage.


• Die Fahrzeuge darfst Du nicht bei laufendem Motor festhalten oder blockieren, dadurch können Überhitzung und Motorschäden entstehen.

• Vor der Reinigung den Netzstecker ziehen. Keine Lösungsmittel oder Chemikalien zur Reinigung verwenden. Bei Nichtgebrauch die Bahn staubgeschützt und trocken aufbewahren, am besten im Originalkarton.

• Überprüfe regelmäßig den Zustand der Schleifer.

Technische Daten:

Ausgangsspannung Spielzeug-

transformator  : 14,8 V ---
..... 2 x 350 mA

CE Zeichen: ja

USA GB

Please read this manual carefully and keep it for future reference.

Please check the contents of the package to make sure that it is complete and that no damage has occurred during transportation.

Safety Notices:

• This toy is not recommended for children younger than three because of the danger of swallowing small objects and injuries caused by sharp corners.

• The transformer is not a toy. Avoid short circuits by keeping the opposite poles away from each other. **Notice for parents:** Check the transformer periodically for damage. Only the recommended transformer should be used. Never use more than one transformer. In case of damage do not attempt to continue to use the transformer. Do not open the transformer or the speed controls. Remove the plug from the electrical socket when not in use.

• Check the track, vehicles, and parts periodically for damage. Defective parts should be repaired or replaced.

• The set has been designed for indoor use only. Keep liquid substances away from all electrical connections.

• Keep metal objects away from the track as they can cause short circuits. Vehicles travelling at high speed can fly off the track, therefore keep the track away from delicate objects to avoid damaging them.

• It is not recommended to set the track up on carpet floors.

• Do not block or hold the vehicle while the motor is running, otherwise the motor will overheat and cause damage.

• Always remove the electrical plug before cleaning or servicing the track. Never use cleaning agents or water. For best results, store the track in the original packaging when not in use.

• Always make sure that the contact brushes are in good working order.

Technical Information:

Transformer voltage for

this toy  14,8 V ---
..... 2 x 350 mA

CE/UL certificate: yes

F

Lire attentivement le mode d'emploi et le conserver.

Vérifiez bien qu'il ne manque aucune pièce et que rien n'ait été endommagé durant le transport.

Précautions d'emploi:

• Ce jouet ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans à cause de petites pièces risquant d'être avalées et risque de blessure par des bords coupants.

• Le transformateur n'est pas un jouet. Ne pas court-circuiter les raccordements du transformateur. **Remarque pour les parents :** Vérifier régulièrement que le câble, la fiche ou le boîtier ne soient pas endommagés. N'utiliser le jouet qu'avec le transformateur recommandé. En cas de dommage, ne pas se servir du transformateur. N'utiliser le circuit qu'avec **un** transformateur. Il est conseillé de débrancher le transformateur en cas de non-utilisation prolongée. Ne pas ouvrir le coffret du transformateur, ni les régulateurs de vitesse.

• Vérifier régulièrement que le circuit et les véhicules ne soient pas endommagés au niveau des câbles, fiches et boîtiers. Changer les pièces défectueuses.

• Le circuit n'est pas adapté pour un emploi en plein air ou dans des pièces humides. Tenir éloigner des liquides.

• Pour éviter des courts-circuits, ne pas poser de pièces métalliques sur la piste. Ne pas installer le circuit près d'objets fragiles: en cas de sortie de piste d'une voiture, cela pourrait causer des dégâts.

• La moquette n'est pas une surface de montage adaptée.


• Il ne faut pas retenir ou bloquer les voitures quand le moteur tourne, cela pourrait entraîner une surchauffe et un endommagement du moteur.

• Débrancher avant de procéder au nettoyage. Ne pas utiliser de produits de nettoyage ou de produits chimiques. En cas de non-utilisation, conserver le circuit à l'abri de la poussière et au sec, de préférence dans le carton d'origine.

• Contrôler régulièrement l'état des frotteurs.

Caractéristiques techniques:

Tension de sortie du trans-

formateur pour ce jouet  :
..... 14,8 V ---, 2 x 350mA

Norme CE: oui